

240875-2026 - Mise en concurrence

Finlande – Travaux de construction – Hepomäen alavesisäiliön saneeraus

OJ S 69/2026 09/04/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos

Adresse électronique: marko.kovalainen@kajaani.fi

Activité de l'entité adjudicatrice: Activités liées à l'eau

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Hepomäen alavesisäiliön saneeraus

Description: Kajaanin Vesi -liikelaitos saneeraa Hepomäen alavesisäiliön rakenteet, putkistot ja tekniikan. Rakenteiden osalta saneeraus koskee betonisen vesisäiliön ulko- ja sisäpuolisten pintojen kunnostusta, laittilan (rakennuksen) katteen uusimista ja ulkopuolisten maanalaisten rakenteiden vesieritystä sekä salaojituksen rakentamista. Tekniikan osalta kaikki rakennuksen sisäpuoliset putkistot, pumput, prosessimittaukset, sekä sähkö- ja automaatiokeskukset uusitaan. Hankinnassa noudatetaan erityisalojen hankintalakia, jonka kynnysarvoa hankinta ei ylitä. Urakkaan kuuluu Hepomäen alavesisäiliön saneerauksen pääurakan toteuttaminen.

Pääurakkaan sisältyy mm: • Pääurakoitsijan ja pää toteuttajan vastuut ja velvoitteet • Purkutyt • Rakennustekniset työt • Maanrakennus- ja aluetekniset työt • Koneistotekniset työt •

Instrumentointityöt • LVI-tekniset työt • Sähkötyöt Tilaaja hankkii erillishankintana

automaatiotyöt Mipro Oy:ltä. Automaatiotyöt toteutetaan sivu-urakkana, joka alistetaan

pääurakalle. Saneerausurakan yksityiskohdat tarjoaja saa vasta kun on palauttanut pyydetty liitteet ja allekirjoitetun vaitiolo- ja salassapitosopimuksen.

Identifiant de la procédure: e7671d10-8917-4996-bebe-480dc460be26

Identifiant interne: KAJDno-2025-1237

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Hankinnassa noudatetaan lakia vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1398/2016). Hankintamenettelynä on erityishankintalain 36 § mukainen avoin menettely, jonka kynnysarvoa hankinta ei ylitä Mikäli saaduista tarjouksista yksikään ei vastaa tarjouspyyntöä tilaajan edellyttämällä tavalla taikka olosuhteet tarjouskilpailun aikana muuttuvat sellaisiksi, ettei tilaaja voi hyödyntää tarjouskilpailun tuloksia, tilaaja voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan hankintalain 125 §:n mukaisesti.

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Pays: Finlande

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Kajaanin Vesi -liikelaitoksen Hepomäen alavesisäiliön saneerauksen tarkemmat yksityiskohdat on esitetty liitteinä olevissa seuraavissa dokumenteissa:

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Hepomäen alavesisäiliön saneeraus

Description: Kajaanin Vesi -liikelaitos saneeraa Hepomäen alavesisäiliön rakenteet, putkistot ja tekniikan. Rakenteiden osalta saneeraus koskee betonisen vesisäiliön ulko- ja sisäpuolisten pintojen kunnostusta, laittilan (rakennuksen) katteen uusimista ja ulkopuolisten maanalaisten rakenteiden vesieritystä sekä salaojituksen rakentamista. Tekniikan osalta kaikki rakennuksen sisäpuoliset putkistot, pumpput, prosessimittaukset, sekä sähkö- ja automaatiokeskukset uusitaan. Hankinnassa noudatetaan erityisalojen hankintalakia, jonka kynnysarvoa hankinta ei ylitä. Urakkaan kuuluu Hepomäen alavesisäiliön saneerauksen pääurakan toteuttaminen. Pääurakkaan sisältyy mm: • Pääurakoitsijan ja päätoteuttajan vastuut ja velvoitteet • Purkutyöt • Rakennustekniset työt • Maanrakennus- ja aluetekniset työt • Koneistotekniset työt • Instrumentointityöt • LVI-tekniset työt • Sähkötyöt Tilaaaja hankkii erillishankintana automaatiotyöt Mipro Oy:ltä. Automaatiotyöt toteutetaan sivu-urakkana, joka alistetaan pääurakalle. Saneerausurakan yksityiskohdat tarjoaja saa vasta kun on palauttanut pyydettyt liitteet ja allekirjoitetun vaitiolo- ja salassapitosopimuksen.

Identifiant interne: KAJDno-2025-1237

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Pays: Finlande

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 04/05/2026

Date de fin de durée: 30/09/2026

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Kajaanin Vesi -liikelaitoksen Hepomäen alavesisäiliön saneerauksen tarkemmat yksityiskohdat on esitetty liitteinä olevissa seuraavissa dokumenteissa:

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Halvin hinta saa täydet pisteet.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 80

Critère:

Type: Qualité

Description: Laatu vertaillaan ja pisteytetään.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Date limite de demande d'informations complémentaires: 29/04/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/kajaani?id=598343&tpk=072b5434-ed1f-40a9-b811-d8043d16baa5>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/kajaani?id=598343&tpk=072b5434-ed1f-40a9-b811-d8043d16baa5>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 06/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Durée de validité des offres: 3 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 07/05/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Ilmoitettu sopimusluonnoksessa.

Arrangement financier: Ilmoitettu tarjouspyynnössä.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ilmoitettu tarjouspyynnössä.
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos
Organisation qui traite les offres: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos

Numéro d'enregistrement: 0214958-9

Adresse postale: Onnelantie 10

Ville: Kajaani

Code postal: 87100

Subdivision pays (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Pays: Finlande

Point de contact: Marko Kovalainen

Adresse électronique: marko.kovalainen@kajaani.fi

Téléphone: +358 447100561

Adresse internet: <http://www.kajaanivesi.fi>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Markkinaoikeus

Numéro d'enregistrement: 3006157-6

Adresse postale: Radanrakentajantie 5

Ville: Helsinki

Code postal: 00520

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Adresse électronique: markkinaoikeus@oikeus.fi

Téléphone: +358 295643300

Adresse internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Hansel Oy (Hilma)

Numéro d'enregistrement: FI09880841

Adresse postale: Mannerheiminaukio 1a

Ville: Helsinki

Code postal: 00100

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Point de contact: eSender

Adresse électronique: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Téléphone: 029 55 636 30

Adresse internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 657f8c1c-9343-4aa8-9a17-a881eb36c142 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 08/04/2026 08:40:17 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 08/04/2026 08:40:18 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: finnois

Numéro de publication de l'avis: 240875-2026

Numéro de publication au JO S: 69/2026

Date de publication: 09/04/2026